



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Public Works and Government Services / Travaux
publics et services gouvernementaux
Kingston Procurement
Des Acquisitions Kingston
86 Clarence Street, 2nd floor
Kingston
Ontario
K7L 1X3
Bid Fax: (613) 545-8067

Revision to a Request for a Standing Offer

Révision à une demande d'offre à commandes

Regional Individual Standing Offer (RISO)

Offre à commandes individuelle régionale (OCIR)

The referenced document is hereby revised; unless
otherwise indicated, all other terms and conditions of the
Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication
contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Public Works and Government Services / Travaux
publics et services gouvernementaux
Kingston Procurement
Des Acquisitions Kingston
86 Clarence Street, 2nd floor
Kingston
Ontario
K7L 1X3

Title - Sujet Fruit and Vegetables		
Solicitation No. - N° de l'invitation 21401-155133/A		Date 2016-09-14
Client Reference No. - N° de référence du client 21401-15-5133		Amendment No. - N° modif. 003
File No. - N° de dossier KIN-5-44019 (535)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME	
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$KIN-535-6662		
Date of Original Request for Standing Offer Date de la demande de l'offre à commandes originale		2015-09-02
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2016-10-18		Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Carriere, Nancy		Buyer Id - Id de l'acheteur kin535
Telephone No. - N° de téléphone (613) 545-8764 ()		FAX No. - N° de FAX (613) 545-8067
Delivery Required - Livraison exigée		
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:		
Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.		

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required Accusé de réception requis	Yes - Oui <input type="checkbox"/>	No - Non <input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

Cette modification est soulevée pour prolonger la période de l'exigence d'un délai supplémentaire de trente (30) jours

1. **Voir: PARTIE 1 – RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX, 1.2.1, La période visée du processus d'offre à commandes est de la date d'attribution du contrat au 31 octobre 2016, divisée en douze (12) périodes d'un (1) mois chacune, comme suit :**

PÉRIODE 01 : De la date d'émission de l'offre à commandes au 30 novembre 2015
PÉRIODE 02 : Du 1^{er} décembre 2015 au 31 décembre 2015
PÉRIODE 03 : Du 1^{er} janvier 2016 au 31 janvier 2016
PÉRIODE 04 : Du 1^{er} février 2016 au 29 février 2016
PÉRIODE 05 : Du 1^{er} mars 2016 au 31 mars 2016
PÉRIODE 06 : Du 1^{er} avril 2016 au 30 avril 2016
PÉRIODE 07 : Du 1^{er} mai 2016 au 31 mai 2016
PÉRIODE 08 : Du 1^{er} juin 2016 au 30 juin 2016
PÉRIODE 09 : Du 1^{er} juillet 2016 au 31 juillet 2016
PÉRIODE 10 : Du 1^{er} août 2016 au 31 août 2016
PÉRIODE 11 : Du 1^{er} septembre 2016 au 30 septembre 2016
PÉRIODE 12 : Du 1^{er} octobre 2016 au 31 octobre 2016

Nota : Les offres doivent être soumises pour chaque période selon l'échéancier figurant en annexe D, Calendrier des dates de clôture. Les offrans peuvent présenter des offres pour toute période de leur choix.

Supprimer: Dans son intégralité

INSÉRER: PARTIE 1 – RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX, 1.2.1, La période visée du processus d'offre à commandes est de la date d'attribution du contrat au 31 octobre 2016, divisée en treize (13) périodes d'un (1) mois chacune, comme suit :

PÉRIODE 01 : De la date d'émission de l'offre à commandes au 30 novembre 2015
PÉRIODE 02 : Du 1^{er} décembre 2015 au 31 décembre 2015
PÉRIODE 03 : Du 1^{er} janvier 2016 au 31 janvier 2016
PÉRIODE 04 : Du 1^{er} février 2016 au 29 février 2016
PÉRIODE 05 : Du 1^{er} mars 2016 au 31 mars 2016
PÉRIODE 06 : Du 1^{er} avril 2016 au 30 avril 2016
PÉRIODE 07 : Du 1^{er} mai 2016 au 31 mai 2016
PÉRIODE 08 : Du 1^{er} juin 2016 au 30 juin 2016
PÉRIODE 09 : Du 1^{er} juillet 2016 au 31 juillet 2016
PÉRIODE 10 : Du 1^{er} août 2016 au 31 août 2016
PÉRIODE 11 : Du 1^{er} septembre 2016 au 30 septembre 2016
PÉRIODE 12 : Du 1^{er} octobre 2016 au 31 octobre 2016
PÉRIODE 13 : Du 1^{er} novembre 2016 au 30 novembre 2016

Nota : Les offres doivent être soumises pour chaque période selon l'échéancier figurant en annexe D, Calendrier des dates de clôture. Les offrans peuvent présenter des offres pour toute période de leur choix.

2. Voir: PARTIE 7 - OFFRE À COMMANDES ET CLAUSES DU CONTRAT SUBSÉQUENT, OFFRE À COMMANDES, 7.4 Durée de l'offre à commandes, 7.4.1 Durée de l'offre à commandes

Période pour le paiement des commandes subséquentes à l'offre à commandes

PÉRIODE 01 : De la date d'émission de l'offre à commandes au 30 novembre 2015
PÉRIODE 02 : Du 1^{er} décembre 2015 au 31 décembre 2015
PÉRIODE 03 : Du 1^{er} janvier 2016 au 31 janvier 2016
PÉRIODE 04 : Du 1^{er} février 2016 au 29 février 2016
PÉRIODE 05 : Du 1^{er} mars 2016 au 31 mars 2016
PÉRIODE 06 : Du 1^{er} avril 2016 au 30 avril 2016
PÉRIODE 07 : Du 1^{er} mai 2016 au 31 mai 2016
PÉRIODE 08 : Du 1^{er} juin 2016 au 30 juin 2016
PÉRIODE 09 : Du 1^{er} juillet 2016 au 31 juillet 2016
PÉRIODE 10 : Du 1^{er} août 2016 au 31 août 2016
PÉRIODE 11 : Du 1^{er} septembre 2016 au 30 septembre 2016
PÉRIODE 12 : Du 1^{er} octobre 2016 au 31 octobre 2016

Supprimer: Dans son intégralité

INSÉRER: PARTIE 7 - OFFRE À COMMANDES ET CLAUSES DU CONTRAT SUBSÉQUENT, OFFRE À COMMANDES, 7.4 Durée de l'offre à commandes, 7.4.1 Durée de l'offre à commandes

Période pour le paiement des commandes subséquentes à l'offre à commandes

PÉRIODE 01 : De la date d'émission de l'offre à commandes au 30 novembre 2015
PÉRIODE 02 : Du 1^{er} décembre 2015 au 31 décembre 2015
PÉRIODE 03 : Du 1^{er} janvier 2016 au 31 janvier 2016
PÉRIODE 04 : Du 1^{er} février 2016 au 29 février 2016
PÉRIODE 05 : Du 1^{er} mars 2016 au 31 mars 2016
PÉRIODE 06 : Du 1^{er} avril 2016 au 30 avril 2016
PÉRIODE 07 : Du 1^{er} mai 2016 au 31 mai 2016
PÉRIODE 08 : Du 1^{er} juin 2016 au 30 juin 2016
PÉRIODE 09 : Du 1^{er} juillet 2016 au 31 juillet 2016
PÉRIODE 10 : Du 1^{er} août 2016 au 31 août 2016
PÉRIODE 11 : Du 1^{er} septembre 2016 au 30 septembre 2016
PÉRIODE 12 : Du 1^{er} octobre 2016 au 31 octobre 2016
PÉRIODE 13 : Du 1^{er} novembre 2016 au 30 novembre 2016

3. Voir: ANNEXE "D", PROGRAMME DE LA DATE DE CLÔTURE

Cette trousse contient des offres avec des dates de clôture différentes. Lorsque vous envoyez votre offre, veuillez-vous assurer que vous disposez de la page de couverture adéquate.

Les dates de clôtures sont les suivantes :

21401-155133/A
21401-155133/B
21401-155133/C
21401-155133/D
21401-155133/E
21401-155133/F

Ferme le 21 octobre 2015
Ferme le 18 novembre 2015
Ferme le 15 décembre 2015
Ferme le 18 janvier 2016
Ferme le 16 février 2016
Ferme le 15 mars 2016

Solicitation No. - N° de l'invitation
21401-155133/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
21401-15-5133

Amd. No. - N° de la modif.
003
File No. - N° du dossier
KIN-5-44019

Buyer ID - Id de l'acheteur
KIN535
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

21401-155133/G	Ferme le 20 avril 2016
21401- 155133/H	Ferme le 17 mai 2016
21401-155133/I	Ferme le 15 juin 2016
21401-155133/J	Ferme le 15 juillet 2016
21401-155133/K	Ferme le 18 août 2016
21401-155133/L	Ferme le 19 septembre 2016

Supprimer: Dans son intégralité

INSÉRER: ANNEXE « D », PROGRAMME DE LA DATE DE CLÔTURE

Cette trousse contient des offres avec des dates de clôture différentes. Lorsque vous envoyez votre offre, veuillez-vous assurer que vous disposez de la page de couverture adéquate.

Les dates de clôtures sont les suivantes :

21401-155133/A	Ferme le 21 octobre 2015
21401-155133/B	Ferme le 18 novembre 2015
21401-155133/C	Ferme le 15 décembre 2015
21401-155133/D	Ferme le 18 janvier 2016
21401-155133/E	Ferme le 16 février 2016
21401-155133/F	Ferme le 15 mars 2016
21401-155133/G	Ferme le 20 avril 2016
21401- 155133/H	Ferme le 17 mai 2016
21401-155133/I	Ferme le 15 juin 2016
21401-155133/J	Ferme le 15 juillet 2016
21401-155133/K	Ferme le 18 août 2016
21401-155133/L	Ferme le 19 septembre 2016
21401-155133/M	Ferme le 18 octobre 2016

TOUTES LES AUTRES MODALITÉS ET CONDITIONS DEMENTENT LES MÊMES